

## INDICE CRONOLOGICO

### PARTE PRIMA

#### LEGGI E REGOLAMENTI

Legge regionale 17 dicembre 2024, n. 29.

Disposizioni per la formazione del bilancio annuale e pluriennale della Regione autonoma Valle d'Aosta/Vallée d'Aoste (Legge di stabilità regionale per il triennio 2025/2027). Modificazioni di leggi regionali.

pag. 4236

Legge regionale 17 dicembre 2024, n. 30.

Bilancio di previsione finanziario della Regione autonoma Valle d'Aosta/Vallée d'Aoste per il triennio 2025-2027.

pag. 4301

### PARTE SECONDA

#### ATTI DEL PRESIDENTE DELLA REGIONE

Decreto 10 maggio 2022, n. 271.

Riconoscimento e contestuale concessione, per la durata di anni trenta, in favore del comune di La Salle, di derivazione d'acqua dalle sorgenti denominate *Ecoules* e *Planaval Mont Blanc*, ubicate rispettivamente sui terreni censiti al foglio n. 3, mappale n. 3 e al foglio n. 3, mappale n. 4, del N.C.T. del suddetto Comune, ad uso potabile, a servizio dell'acquedotto comunale.

pag. 4836

Decreto 31 ottobre 2024, n. 565.

Riconoscimento del diritto di derivazione e contestuale concessione di derivazione d'acqua in favore della società *FRIGO S.r.l.*, con sede a La Thuile, con prelievo dall'impluvio denominato "Ru Les Moilles", in località Les Moilles del suddetto comune di Fontainemore, ad uso industriale.

pag. 4837

Decreto 3 dicembre 2024, n. 660.

Sostituzione di un componente del Consiglio di amministrazione dell'Agenzia regionale dei segretari degli enti locali della Valle d'Aosta, ai sensi dell'articolo 2, comma 1, del regolamento regionale 17 agosto 1999, n. 4, recante "Ordinamento dei segretari degli enti locali della Valle d'Aosta".

pag. 4837

## INDEX CHRONOLOGIQUE

### PREMIÈRE PARTIE

#### LOIS ET RÈGLEMENTS

Loi régionale n° 29 du 17 décembre 2024,

portant dispositions pour l'établissement du budget annuel et du budget pluriannuel de la Région autonome Vallée d'Aoste (Loi régionale de stabilité 2025/2027) et modification de lois régionales.

page 4236

Loi régionale n° 30 du 17 décembre 2024,

portant budget prévisionnel 2025/2027 de la Région autonome Vallée d'Aoste.

page 4301

### DEUXIÈME PARTIE

#### ACTES DU PRÉSIDENT DE LA RÉGION

Arrêté n° 271 du 10 mai 2022,

reconnaissant à la Commune de La Salle le droit de dériver, par concession, les eaux des sources dénommées *Ecoules* et *Planaval Mont-Blanc* et situées sur les terrains inscrits sur la feuille 3, parcelles 3 et 4, du nouveau cadastre des terrains de ladite Commune, à usage potable, pour l'alimentation du réseau communal de distribution d'eau.

page 4836

Arrêté n° 565 du 31 octobre 2024,

reconnaissant à *Frigo srl* de La Thuile le droit de dériver, par concession, les eaux du talweg dénommé *Ru Les Moilles*, aux Moilles, dans la commune de Fontainemore, à usage industriel.

pag. 4837

Arrêté n° 660 du 3 décembre 2024,

portant remplacement d'un membre du Conseil d'administration de l'Agence régionale des secrétaires des collectivités locales de la Vallée d'Aoste, aux termes du premier alinéa de l'art. 2 du règlement régional n° 4 du 17 août 1999 (Dispositions concernant les secrétaires des collectivités locales de la Vallée d'Aoste).

page 4837

Decreto 3 dicembre 2024, n. 663.

Aggiornamento, ai sensi e per gli effetti del comma 9 dell'articolo 29 della l.r. 11/1998, del decreto del Presidente della Regione autonoma Valle d'Aosta n. 224 in data 20 maggio 2013, il quale costituisce concessione edilizia, a seguito della deliberazione della Giunta regionale n. 1347 in data 4 novembre 2024 concernente la valutazione positiva della progettazione esecutiva di variante del IV lotto fase 3 (corpi L – K – P) per la realizzazione del Presidio unico ospedaliero regionale “Umberto Parini” di Viale Ginevra in Aosta – CUP I63B09000210002.

pag. 4838

## ATTI DEI DIRIGENTI REGIONALI

### ASSESSORATO OPERE PUBBLICHE, TERRITORIO E AMBIENTE

Provvedimento dirigenziale 29 novembre 2024, n. 6926.

Valutazione positiva condizionata sulla compatibilità ambientale del progetto di impianto idroelettrico per lo sfruttamento delle portate fluenti lungo il “canale delle acque del Borgo” tra le loc. Verdettaz e Conoz, nel comune di Châtillon, proposto dalla Società Verdettaz S.r.l. di Châtillon.

pag. 4839

### ASSESSORATO TURISMO, SPORT E COMMERCIO

Provvedimento dirigenziale 21 novembre 2024, n. 6641.

Approvazione, ai sensi della l.r. 33/1984 (Disciplina della classificazione delle aziende alberghiere) e della DGR 615/2023, della classificazione delle aziende alberghiere della Regione autonoma Valle d'Aosta per il quinquennio 2024/2029.

pag. 4840

## DELIBERAZIONI DELLA GIUNTA E DEL CONSIGLIO REGIONALE

### GIUNTA REGIONALE

Deliberazione 25 novembre 2024, n. 1478.

Approvazione delle disposizioni applicative regionali per l'erogazione dell'aiuto per l'attività di raccolta dati in allevamento finalizzati alla realizzazione dei programmi genetici ai sensi dell'articolo 9, lettere a) e b) della L.R. 17/2016. Revoca della DGR 1302/2016.

pag. 4848

Arrêté n° 663 du 3 décembre 2024,

portant mise à jour, au sens du neuvième alinéa de l'art. 29 de la loi régionale n° 11 du 6 avril 1998, de l'arrêté du président de la Région n° 224 du 20 mai 2013, qui vaut permis de construire, à la suite de l'approbation de la délibération du Gouvernement régional n° 1347 du 4 novembre 2024 concernant l'avis positif quant au projet d'exécution relatif à la modification de la quatrième tranche (phase 3 – lots L – K – P) des travaux de réalisation du centre hospitalier régional unique *Umberto Parini* à Aoste, avenue de Genève (CUP I63B09000210002).

page 4838

## ACTES DES DIRIGEANTS DE LA RÉGION

### ASSESSORAT DES OUVRAGES PUBLICS, DU TERRITOIRE ET DE L'ENVIRONNEMENT

Acte du dirigeant n° 6926 du 29 novembre 2024,

portant avis positif, sous conditions, quant à la compatibilité avec l'environnement du projet déposé par *Verdettaz srl*, dont le siège est dans la commune de Châtillon, en vue de la réalisation d'une installation hydroélectrique dérivant les eaux du Canal des eaux du bourg, entre Conoz et La Verdettaz, dans ladite commune.

page 4839

### ASSESSORAT DU TOURISME, DES SPORTS ET DU COMMERCE

Acte du dirigeant n° 6641 du 21 novembre 2024,

portant approbation, au sens de la loi régionale n° 33 du 6 juillet 1984 (Réglementation de la classification des établissements hôteliers) et de la délibération du Gouvernement régional n° 615 du 29 mai 2023, du classement des établissements hôteliers de la Vallée d'Aoste au titre de la période 2024/2029.

page 4840

## DÉLIBÉRATIONS DU GOUVERNEMENT ET DU CONSEIL RÉGIONAL

### GOUVERNEMENT RÉGIONAL

Délibération n° 1478 du 25 novembre 2024,

portant approbation de dispositions d'application en vue de l'octroi d'aides pour la collecte de données des élevages aux fins de la réalisation de programmes génétiques, au sens des lettres a) et b) du premier alinéa de l'art. 9 de la loi régionale n° 17 du 3 août 2016, et retrait de la délibération du Gouvernement régional n° 1302 du 30 septembre 2016.

page 4848

**Deliberazione 25 novembre 2024, n. 1479.**

Approvazione delle disposizioni applicative per la concessione degli aiuti per l'organizzazione e la partecipazione a rassegne, concorsi, fiere ed esposizioni zootecniche, di cui all'articolo 9, comma 1, lettera e) della L.R. 17/2016, programmate sul territorio regionale dalle associazioni di allevatori, revoca della DGR 1261/2016.

pag. 4849

**Deliberazione 25 novembre 2024, n. 1482.**

Approvazione delle disposizioni applicative per la concessione, in regime di *de minimis* agricolo e per il tramite delle associazioni di allevatori, degli aiuti per la partecipazione ai concorsi per il miglioramento genetico dei capi di bestiame delle specie di interesse zootecnico, di cui all'articolo 9, comma 1, lettera e bis) della l.r. 17/2016.

pag. 4850

**Deliberazione 25 novembre 2024, n. 1534.**

Approvazione, ai sensi dell'articolo 3 della legge regionale 24 settembre 2024, n. 17 (Modificazioni alla legge regionale 18 luglio 2023, n. 10 (Disciplina dell'imposta di soggiorno)), delle modificazioni alle disposizioni applicative dell'imposta di soggiorno per i Comuni della Valle d'Aosta approvate con DGR. n. 1146 in data 9 ottobre 2023.

pag. 4851

**Deliberazione 9 dicembre 2024, n. 1617.**

Sdemanializzazione di reliquato idrico sito in località Borgata Praz nel comune di Chambave e approvazione della relativa vendita, ai sensi dell'articolo 13, comma 10, della l.r. 12/1997.

pag. 4852

**AVVISI E COMUNICATI**

**ASSESSORATO OPERE PUBBLICHE,  
TERRITORIO E AMBIENTE**

Avviso di avvenuto deposito dell'istanza di autorizzazione per la costruzione dell'impianto elettrico MT/BT a seguito dello spostamento della cabina elettrica denominata "Scuole medie" in via La Pila nel comune di Brusson.

pag. 4853

**ASSESSORATO SVILUPPO ECONOMICO,  
FORMAZIONE E LAVORO, TRASPORTI  
E MOBILITÀ SOSTENIBILE**

Comunicato di iscrizione di società cooperativa nel regi-

**Délibération n° 1479 du 25 novembre 2024,**

portant approbation de dispositions d'application en vue de l'octroi d'aides pour l'organisation de comices agricoles, de concours, de foires et d'expositions, ainsi que pour la participation à ces manifestations, programmées sur le territoire régional par les associations d'éleveurs, au sens de la lettre e) du premier alinéa de l'art. 9 de la loi régionale n° 17 du 3 août 2016, et retrait de la délibération du Gouvernement régional n° 1261 du 23 septembre 2016.

page 4849

**Délibération n° 1482 du 25 novembre 2024,**

portant approbation de dispositions d'application en vue de l'octroi d'aides *de minimis* agricole, par l'intermédiaire des associations d'éleveurs, pour la participation aux concours d'amélioration génétique du bétail des espèces présentant un intérêt zootecnico, au sens de la lettre e bis) du premier alinéa de l'art. 9 de la loi régionale n° 17 du 3 août 2016.

page 4850

**Délibération n° 1534 du 25 novembre 2024,**

approuvant, aux termes de l'art. 3 de la loi régionale n° 17 du 24 septembre 2024, portant modification de la loi régionale n° 10 du 18 juillet 2023 (Réglementation de la taxe de séjour), les modifications des dispositions d'application de la taxe de séjour par les Communes de la Vallée d'Aoste approuvées par la délibération du Gouvernement régional n° 1146 du 9 octobre 2023.

page 4851

**Délibération n° 1617 du 9 décembre 2024,**

portant désaffectation d'une section de cours d'eau située à Praz, dans la commune de Chambave, ainsi qu'approbation de la vente de celle-ci, au sens du dixième alinéa de l'art. 13 de la loi régionale n° 12 du 10 avril 1997.

page 4852

**AVIS ET COMMUNIQUÉS**

**ASSESSORAT DES OUVRAGES PUBLICS,  
DU TERRITOIRE ET DE L'ENVIRONNEMENT**

Avis de dépôt d'une demande d'autorisation pour la construction et l'exploitation à titre provisoire de la ligne électrique à 15 kV pour le déplacement et le branchement du poste de transformation nommé « Scuole medie », rue Pila de la commune de Brusson.

page 4853

**ASSESSORAT DE L'ESSOR ÉCONOMIQUE,  
DE LA FORMATION ET DU TRAVAIL,  
DES TRANSPORTS ET DE LA MOBILITÉ DURABLE**

Avis d'immatriculation d'une société coopérative au Re-

stro regionale degli enti cooperativi (l.r. 27/1998).

pag. 4853

## ATTI EMANATI DA ALTRE AMMINISTRAZIONI

### COMUNE DI COURMAYEUR

Deliberazione 27 novembre 2024, n. 75.

Deliberazione consiliare n. 75/2024 avente ad oggetto  
“Sdemanializzazione porzione di strada in Via Regionale  
Foglio 36/marciapiede/parte”.

pag. 4854

### COMUNE DI MORGEX

Deliberazione 28 novembre 2024, n. 30.

Approvazione della variante non sostanziale al piano re-  
golatore generale comunale n. 7.

pag. 4854

## PARTE TERZA

### BANDI E AVVISI DI CONCORSI

#### ASSESSORATO AGRICOLTURA E RISORSE NATURALI

Graduatoria finale della selezione integrativa per titoli ed  
esami, ai sensi della LR 22 dicembre 2017, n. 21 e dell'art.  
17 della DGR 17 maggio 2019, n. 654, per l'assunzione di  
personale a tempo determinato stagionale con qualifica  
di operaio idraulico-forestale 2° livello “qualificato” da  
assegnare ai lavori di sistemazioni montane, sentieristica  
e costruzioni forestali, per i cantieri di lavoro per l'esecu-  
zione degli interventi di cui alla LR 27 luglio 1989, n. 44 e  
LR 1° dicembre 1992, n. 67.

pag. 4856

### UNITÉ DES COMMUNES VALDÔTAINES ÉVANÇON

Estratto del bando di procedura selettiva unica, in for-  
ma associata, per esami, per l'assunzione a tempo inde-  
terminato di 19 collaboratori (categoria C – posizione  
C2), nel profilo di geometra, da assegnare agli organici  
dei comuni del comprensorio delle Unités des Commu-  
nes Valdôtaines Evançon, Mont-Émilis, Grand-Paradis,  
Grand-Combin e Mont-Cervin.

pag. 4857

giste régional des entreprises coopératives, au sens de la  
loi régionale n° 27 du 5 mai 1998.

page 4853

## ACTES ÉMANANT DES AUTRES ADMINISTRATIONS

### COMMUNE DE COURMAYEUR

Délibération n° 75 du 27 novembre 2024,

portant désaffectation d'un tronçon de route communale  
inscrit sur la feuille 36 (trottoir/partie) du cadastre et si-  
tué rue Régionale.

page 4854

### COMMUNE DE MORGEX

Délibération n° 30 du 28 novembre 2024,

portant approbation de la variante non substantielle n° 7  
du plan régulateur général communal.

page 4854

## TROISIÈME PARTIE

### AVIS DE CONCOURS

#### ASSESSORAT DE L'AGRICULTURE ET DES RES- SOURCES NATURELLES

Liste d'aptitude finale de la sélection externe com-  
plémentaire, sur titres et épreuves, aux termes de la loi  
régionale n° 21 du 22 décembre 2017 et de l'art. 17 de  
l'annexe de la délibération du Gouvernement régional n°  
654 du 17 mai 2019, en vue du recrutement, sous con-  
trat à durée déterminée saisonnier, d'ouvriers hydrau-  
liques et forestiers qualifiés du 2° grade, à affecter aux  
travaux d'aménagement de la montagne et des sentiers,  
ainsi qu'aux constructions forestières, dans le cadre des  
chantiers forestiers visés aux lois régionales n° 44 du 27  
juillet 1989 et n° 67 du 1<sup>er</sup> décembre 1992.

page 4856

### UNITÉ DES COMMUNES VALDÔTAINES ÉVANÇON

Extrait de l'avis de procédure unique de sélection, sous  
forme associée, sur épreuves, en vue du recrutement,  
sous contrat à durée indéterminée, de 19 géomètres (ca-  
tégorie C – position C2) à effectuer aux postes relevant de  
l'organigramme des différentes communes du ressort des  
Unités des Communes Valdôtaines Evançon, Mont-Émi-  
lius, Grand-Paradis, Grand-Combin et Mont-Cervin.

page 4857

**UNITÉ DES COMMUNES VALDÔTAINES  
VALDIGNE-MONT-BLANC**

**Graduatoria relativa alla procedura selettiva per esami, per l'assunzione a tempo indeterminato di n. 2 operatori specializzati (cat. B – pos. B2s), profilo di operatore socio- sanitario, nell'ambito dell'organico dell'Unité des Communes Valdôtaines Valdigne - Mont-Blanc.**

pag. 4859

**AZIENDA USL VALLE D'AOSTA**

**Graduatoria definitiva di chimica a valere per l'anno 2025 approvata con deliberazione del Direttore generale n. 602 del 29 novembre 2024 avente per oggetto "Approvazione, ai sensi dell'articolo 19, comma 10, dell'ACN, della graduatoria di chimica a valere per l'anno 2025".**

pag. 4860

**Graduatoria definitiva di biologia a valere per l'anno 2025 approvata con deliberazione del direttore generale n. 601 del 29 novembre 2024. avente per oggetto "Approvazione, ai sensi dell'articolo 19, comma 10, dell'ACN, della graduatoria di biologia a valere per l'anno 2025".**

pag. 4860

**BANDI E AVVISI DI GARA  
STRUTTURA VALLE D'AOSTA SRL**

**Avviso pubblico incanto per la vendita di immobili.**

pag. 4860

**UNITÉ DES COMMUNES VALDÔTAINES  
VALDIGNE-MONT-BLANC**

**Liste d'aptitude de la procédure de sélection, sur épreuves, en vue du recrutement, sous contrat à durée indéterminée, de deux opérateurs socio-sanitaires (catégorie B – position B2s : opérateurs spécialisés), à affecter à l'Unité des Communes Valdôtaines Valdigne - Mont-Blanc.**

page 4859

**AGENCE USL DE LA VALLÉE D'AOSTE**

**Classement définitif 2025 des chimistes, approuvé par la délibération du directeur général n° 602 du 29 novembre 2024, aux termes du dixième alinéa de l'art. 19 de l'accord collectif national.**

page 4860

**Classement définitif 2025 des biologistes, approuvé par la délibération du directeur général n° 601 du 29 novembre 2024, aux termes du dixième alinéa de l'art. 19 de l'accord collectif national.**

page 4860

**AVIS D'APPEL D'OFFRES  
VALLÉE D'AOSTE STRUCTURE SRL**

**Avis d'appel d'offres en vue de la vente de biens immeubles par voie de marché public.**

page 4860